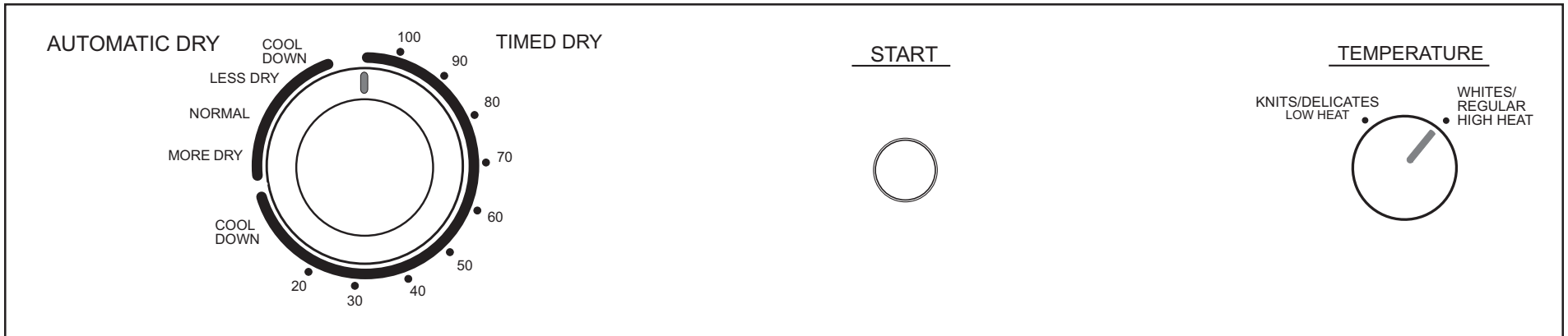


# DRYER OPERATING INSTRUCTIONS



## Before Operating Your Laundry Center

Read your laundry center Owner's Guide. It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for obtaining the best drying results.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your laundry center Owner's Guide before operating this appliance.

## Operating Steps

1. Prepare items for drying.
2. Check that lint screen is clean and in place.
3. Load the dryer. If desired, add a dryer fabric softener sheet.
4. Close the dryer door.
5. Set Temperature control.
6. Turn cycle selector clockwise to desired setting.

7. **Start dryer.** Push the Push to Start button for 2 seconds, or turn Turn to Start knob to ON, hold for 2 seconds and release.
8. **A signal will sound when the cycle ends.**
9. **Remove items immediately and hang or fold.**
10. **Clean lint screen after every load.**

## Temperature Selection

Always follow directions on fabric care labels.

The **WHITES/REGULAR-HIGH HEAT** and **KNITS/DELICATE-LOW HEAT** temperature settings may be used with any cycle setting.

**COOL DOWN** setting tumbles the load without heat. Use Cool Down to freshen clothing, pillows or blankets, or to dust draperies.

**⚠ WARNING** To avoid fire hazard, do not use heat to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics, or similarly textured, rubber-like materials. Use the COOL DOWN setting only.

## Cycle Selection

Turn cycle selector clockwise to desired cycle and setting.

Each cycle ends with a cool down period. The heat automatically turns off and the load continues to tumble for 5-10 minutes. This reduces wrinkling and makes items easier to handle during unloading.

Drying time varies depending on size and dampness of load, weight and fabric type. Room temperature and humidity, type of installation and electrical voltage or gas pressure can also affect drying time.

### Auto Dry Cycle

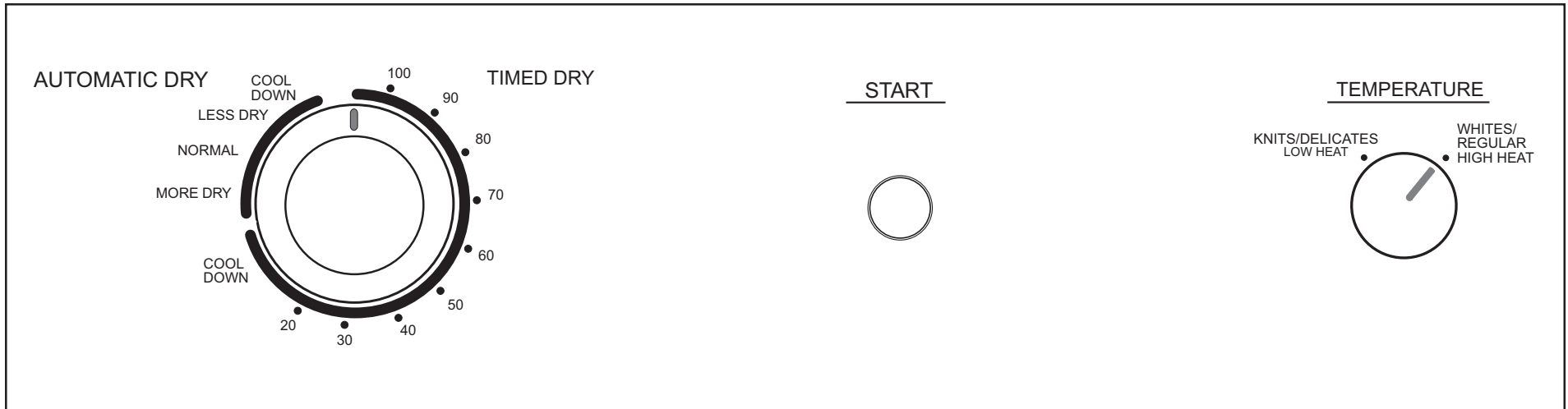
This cycle is best for regular and permanent press items that can be tumble dried.

Drying time is determined automatically at the temperature selection of your choice. This cycle is best for items of similar fabric, weight and construction.

- For items requiring more drying time, set cycle selector on **MORE DRY**.
- For items requiring less drying time, set cycle selector on **LESS DRY**.

### Time Dry Cycle

This cycle provides up to 100 minutes of drying time at the temperature selection of your choice.



## General Drying Guide

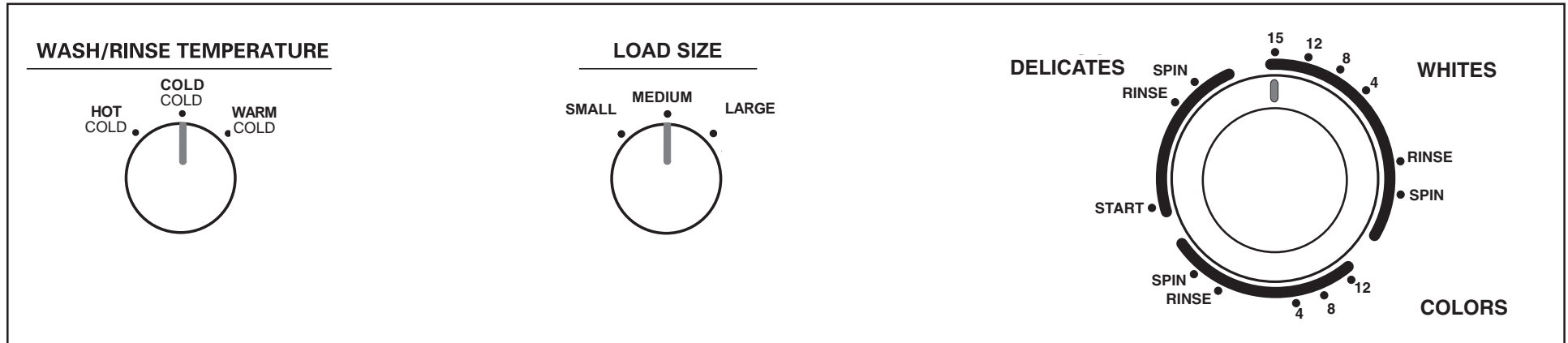
***This is only a general guide. For best results, follow label directions on specific items to be dried.***

<b>Fabric Type</b>	<b>Select Cycle</b>	<b>Temperatures</b>
Mixed Cottons and Linens	Timed Dry	Whites/Regular High Heat
Permanent Press	Auto Dry	Whites/Regular High Heat
Knits, Delicates, All Synthetics	Auto Dry	Knits/Delicates Low Heat
Plastic, Rubber Items, Dewrinkling and Air Out	Timed Dry	Cool Down

## Energy Saving Tips

- Keep the lint screen clean and exhaust the dryer correctly.
- Sort laundry properly and select proper temperature and cycle settings. Choose an automatic dry cycle whenever possible for accurate drying time.
- Dry only full loads. Single items and small loads usually take longer to dry.
- Avoid overloading, adding wet items to a partially dry load, and overdrying.
- Dry one load after another to take advantage of a warm dryer.
- Opening the door needlessly causes warm air to escape, which prolongs drying time.
- If possible, use the dryer on low humidity days.
- Install the dryer in an area where the room temperature is at least 45°F (7°C).

# LAUNDRY CENTER WASHER OPERATING INSTRUCTIONS



## Before Operating Your Washer

Read your Laundry Center Owner's Guide.

It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for best washing results.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your Laundry Center Owner's Guide before operating this appliance.

## Operating Steps

Read Washing Procedures in your Owner's Guide. It explains these operating steps in detail.

1. Sort laundry into loads that can be washed together.
2. Prepare items for washing.
3. Pretreat stains and heavy soil.
4. Add the measured amount of detergent to wash tub before adding the laundry load.

5. If desired, add liquid bleach to bleach dispenser. **DO NOT** pour bleach directly onto the load.
6. If desired, add liquid fabric softener to the rinse water. **DO NOT** pour fabric softener directly onto the wash load.
7. Add laundry load loosely to wash tub. The dry load should not be higher than top of agitator vanes. For best results, **DO NOT** overload.
8. Select the wash cycle and settings according to type, size, and soil level of each load.

9. Close lid and pull out cycle selector knob to start washer. The washer will fill with water but will not agitate or spin with the lid open.

To stop the washer, push in the Cycle Selector knob. To change a cycle, push in the Cycle Selector knob and turn it clockwise to the desired setting. Pull out the knob to restart the washer.

10. Remove items at end of cycle. Wait about 2-3 minutes for safety lid lock to release.

## Cycle Selection

Push in and turn the Cycle Selector knob clockwise to the desired cycle. For the best results, follow the washing instructions on the fabric care labels

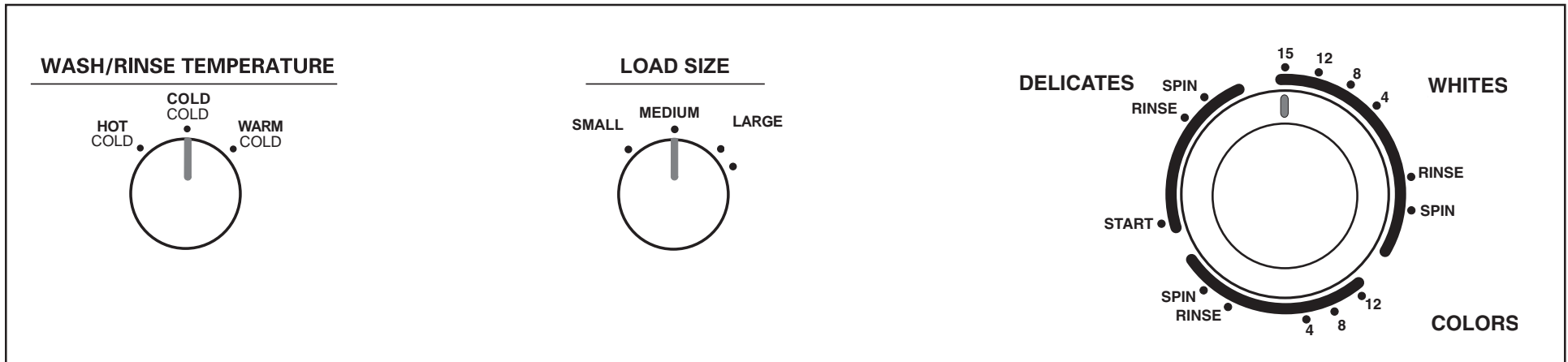
The Whites, Colors and Delicates cycles progress through wash agitation, drain and spin with spray rinse, rinse agitation, and a final spin.

### Whites Cycle

This cycle provides up to 15 minutes of normal agitation and a fast spin for most fabrics.

### Colors Cycle

This cycle provides up to 12 minutes of normal agitation and a fast spin for cottons and blends with a no-iron finish. A cool down spray rinse helps reduce wrinkling.



## Cycle Selection (continued)

### Delicates Cycle

This cycle provides 8 minutes of wash/pause agitation and a shorter spin for the gentle care of knits and delicate items. Always set the Delicates cycle to begin at the START position.

## Cycle Settings

**For best results, follow washing instructions on the fabric care labels.**

### Wash / Rinse Temperature

Turn the Wash/Rinse Temperature knob to select the wash water temperature suitable for the fiber content and soil level of each load. A cold water rinse saves energy and reduces wrinkling.

To conserve energy, the hot wash water is regulated to approximately 120° F. Warm and cold wash and rinse water temperatures are not regulated.

The following chart suggests wash/rinse temperatures for basic fabric types.

<b><i>Fabric Type</i></b>	<b><i>Wash/Rinse Temperature</i></b>
Heavily soiled white/colorfast cotton, perm press	Hot/Cold
Normally soiled white/colorfast cotton, perm press	Warm/Cold
Lightly soiled cotton, perm press and noncolorfast fabrics, knits, delicates	Cold/Cold

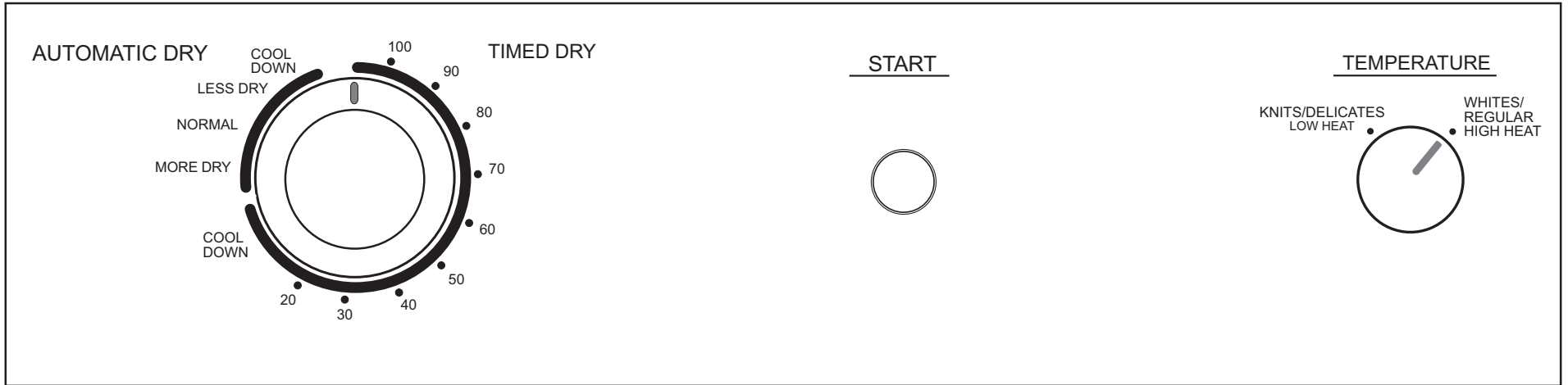
### Load Size

Turn the Load Size knob to select a water level appropriate for the load size. For best results, DO NOT overload. Add items loosely to the tub. The dry load should not be higher than the top of the agitator vanes. There should be enough water in the tub for items to move freely.

## Energy Saving Tips

- Wash full loads. Oversize loads use extra energy. Undersize loads waste energy.
- When small wash loads cannot be avoided, use lower water levels.
- Select the appropriate cycle and time for each load. Shorten wash times for lightly soiled loads.
- To reduce drying time, select a wash cycle with a fast spin speed to remove more water from heavy items such as towels and jeans.
- Operate the washer in early morning and late evening when utility demands are low.
- Follow proper laundry procedures to avoid rewashing.

# NOTICE DE FONCTIONNEMENT



## Avant d'utiliser la sècheuse

Lire le Guide de l'utilisateur qui accompagne la sècheuse. Ce guide contient des consignes de sécurité importantes et des renseignements sur la garantie. Il donne également un bon nombre de conseils pour optimiser les résultats de séchage.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures, lire les CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES qui figurent dans le Guide de l'utilisateur de la sècheuse avant d'utiliser cet appareil.

## Étapes de fonctionnement

Lire et suivre la section **Instructions de séchage** du Guide de l'utilisateur. On y donne des renseignements détaillés sur les étapes suivantes du fonctionnement de la sècheuse :

1. **Préparer les vêtements à sécher.**
2. **S'assurer que le filtre à charpie est propre et en place.**

3. **Placer les vêtements dans la sècheuse.** Au besoin, ajouter une feuille d'assouplisseur de tissu pour la sècheuse.

4. **Fermer la porte de la sècheuse.**

5. **Régler la commande Dry Temperature (température de séchage).**

6. **Tourner le sélecteur de cycle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au cycle désiré.**

7. **Démarrer la sècheuse.** Appuyer sur le bouton START (DE MARRAGE) pendant 2 secondes ou, tourner la commande Turn to Start (Tourner pour démarrer) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position On. **La tenir pendant une ou deux secondes, puis la relâcher.**

8. **Un son est émis à la fin du cycle.** Retirer immédiatement les articles de la sècheuse et les suspendre ou les plier.

9. **Nettoyer le filtre à charpie après chaque séchage.**

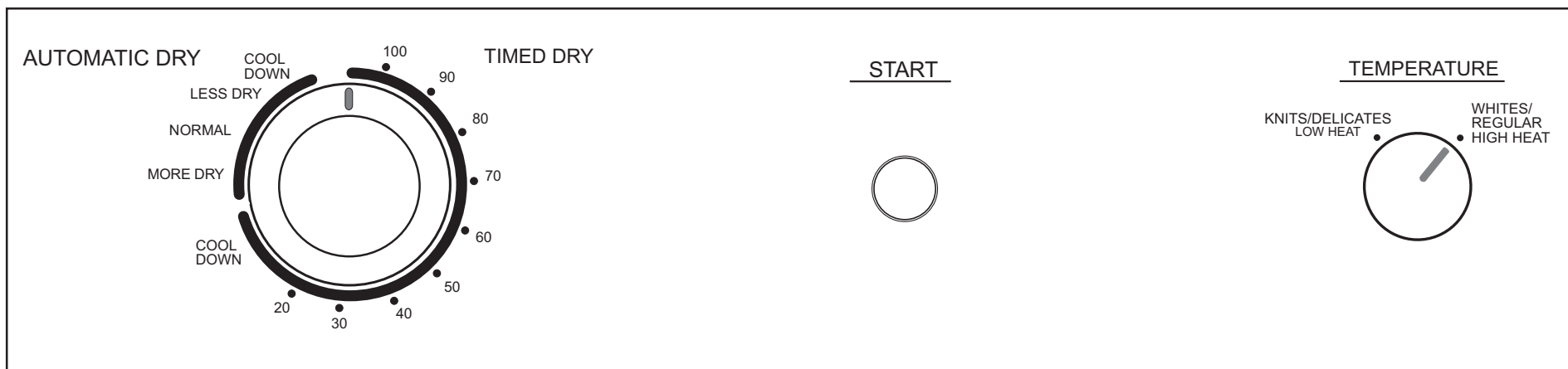
## Réglage de la température

**Toujours respecter les directives de l'étiquette d'entretien de chaque article.**

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter tout risque d'incendie, ne pas sécher à l'air chaud des articles contenant des plumes ou du duvet, de la mousse de caoutchouc, du plastique ou tout autre matériau caoutchouté similaire. Utiliser le réglage Cool Down-No Heat (Refroidissement sans chaleur) uniquement.

Les réglages de température **WHITES & COLORS (Blanc & Couleurs)** et **KNITS & DELICATES (Tricots & délicats)** peuvent être utilisés avec n'importe quel cycle.

- **WHITES & COLORS (Blanc & Couleurs)** est suggérer pour les articles régulier.
- **KNITS & DELICATES (Tricots & délicats)** est suggérer pour les articles sans repassage, la plupart de tricots, et les articles délicats.



## Choix des cycles

Tourner le sélecteur de cycle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au cycle et au réglage désirés.

Chaque cycle se termine par une période de refroidissement. La chaleur se coupe automatiquement et le culbutage se poursuit pendant 5 à 10 minutes. Cette étape réduit le froissement et rend les articles plus faciles à manipuler pendant le déchargement.

Le temps de séchage varie en fonction de la taille de la brassée, du degré d'humidité et des types de tissus. La température de la pièce, l'humidité ambiante, le type d'installation et l'alimentation électrique ou la pression de gaz peuvent également faire varier le temps de séchage.

### Cycle Timed Dry (Séchage minuté)

Ce cycle donne jusqu'à 100 minutes de séchage à la température sélectionnée.

### Cycle Automatic (Séchage automatique)

Ce cycle est recommandé pour les articles de tissu, de poids et de fabrication semblables. Le temps de séchage est déterminé automatiquement par la température de séchage sélectionnée.

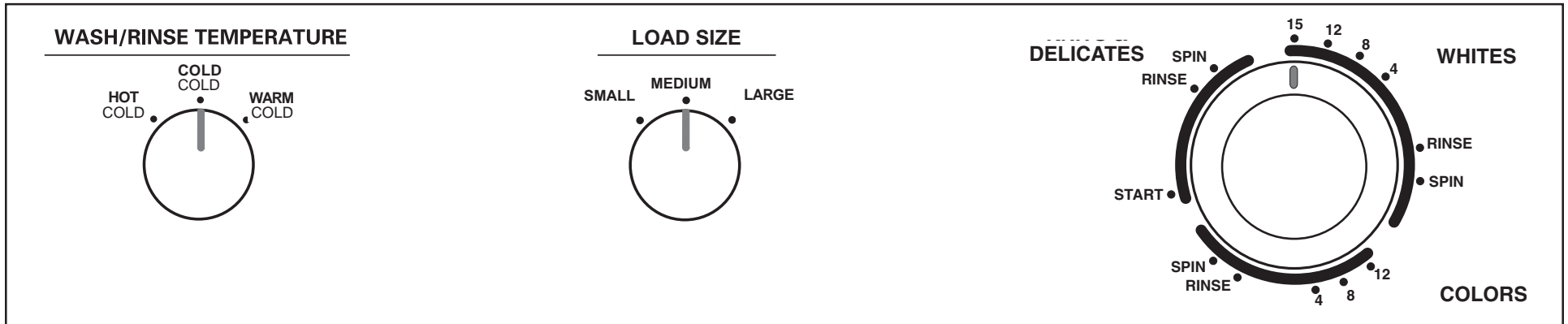
- Pour les articles qui doivent être séchés plus longtemps, régler le sélecteur de cycle sur **WHITES & COLORS (Blanc & Couleurs)**.
- Pour les articles qui séchent plus rapidement, régler le sélecteur de cycle sur **KNITS & DELICATES (Tricots & délicats)**.

## Conseils pour économiser l'énergie

- Garder le filtre à charpie propre et suivre les directives relatives à l'évacuation de l'air.
- Dans la mesure du possible, utiliser la sécheuse les jours où le niveau d'humidité est peu élevé.

- Trier correctement les articles et régler les commandes de température et de cycle en fonction des besoins. Choisir un cycle de séchage automatique dans la mesure du possible afin d'obtenir le temps de séchage qui convient.
- Ne sécher que des brassées complètes. Les petits articles et les brassées partielles mettent habituellement plus de temps à sécher.
- Éviter de surcharger la sécheuse, d'ajouter des vêtements mouillés à une charge partiellement sèche et de sursécher des articles.
- Sécher les brassées en succession pour profiter de la chaleur résiduelle accumulée dans la sécheuse.
- Chaque fois que la porte est ouverte, de l'air chaud s'échappe de la sécheuse, ce qui rallonge le temps de séchage.
- Dans la mesure du possible, utiliser la sécheuse les jours où le niveau d'humidité est peu élevé.
- Installer la sécheuse dans une pièce où la température ambiante est d'au moins 7°C (45°F).

# NOTICE DE FONCTIONNEMENT



## Avant de faire fonctionner la machine à laver

**Lire le Guide du propriétaire de machine à laver.** Il contient des informations importantes sur la sécurité et la garantie. Il comprend aussi plusieurs suggestions pour obtenir de meilleurs résultats de lavage.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les **IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ** contenues dans le Guide du propriétaire de machine à laver avant de faire fonctionner l'appareil.

## Étapes de opération

Lisez les procédures de lavage dans le Guide du propriétaire. Il explique en détail ces étapes d'opération.

1. Triez le lavage en charges de linge pouvant être lavés ensemble.
2. Préparez les articles pour le lavage.
3. Pré-traitez les tâches et la grosse saleté.
4. Ajoutez la quantité de détergent mesurée au tambour de lavage avant d'ajouter la charge à laver.

6. Si vous le désirez, ajoutez un adoucisseur liquide au distributeur d'adoucisseur. **NE versez PAS l'adoucisseur directement sur la charge à laver.**
7. Ajoutez la charge à laver au tambour de lavage sans tasser celle-ci. La charge sèche ne doit pas excéder le dessus des aubes de l'agitateur.
8. Sélectionnez le cycle de lavage et les réglages selon le type, la taille et le degré de saleté de chaque charge.
9. Fermez le couvercle et tirez sur le bouton de Sélection de cycle pour démarrer la machine à laver. La machine à laver se remplit d'eau, mais l'agitateur ne fonctionne pas et aucun essorage ne survient lorsque le couvercle est ouvert.  
  
Pour arrêter la machine à laver, poussez sur le bouton de Sélection de cycle. Pour changer le cycle, poussez sur le bouton de Sélection de cycle et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre au réglage désiré. Tirez sur le bouton pour redémarrer la machine à laver.
10. Retirez les articles à la fin du cycle, Attendez 2 à 3 minutes pour que le verrou de sécurité du couvercle se déclenche.

## Sélection de cycle

Poussez et tournez le bouton de Sélection de cycle dans le sens des aiguilles d'une montre au cycle désiré. Pour obtenir de meilleurs résultats, suivez les instructions de lavage sur les étiquettes de soins des articles.

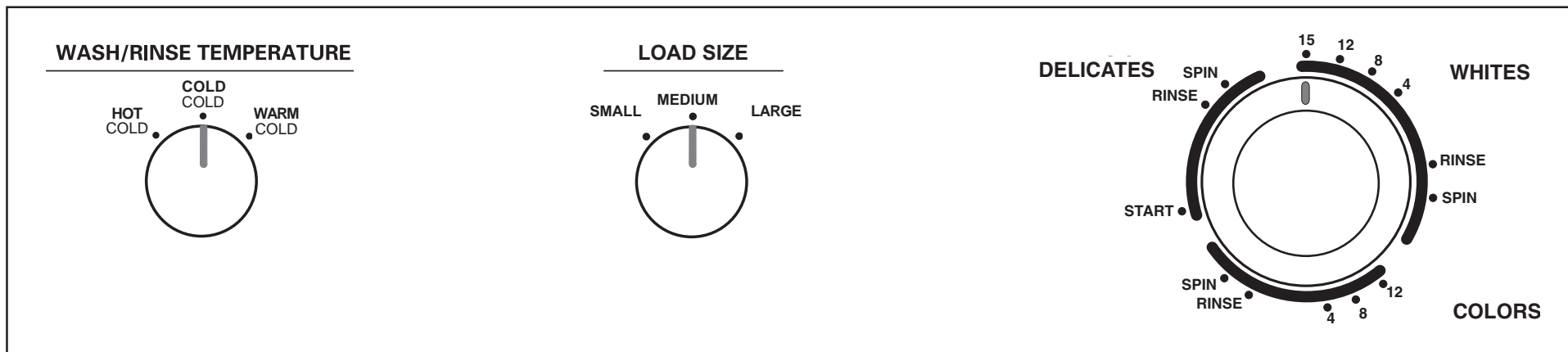
Les cycles Blanc, Couleurs et Tricot / Délicat passent par un lavage par agitation, un égouttement et un essorage avec un rinçage par jet, un rinçage par agitation et un l'essorage final.

### Cycle Blanc

Ce cycle effectue jusqu'à 15 minutes de lavage normal par agitation suivi par un essorage rapide pour la plupart des articles.

### Cycle Couleurs

Ce cycle effectue jusqu'à 12 minutes de lavage normal par agitation et un essorage rapide pour le coton et les tissus mélangés munis d'un fini à pressage permanent. Un rinçage à jet de refroidissement aide à réduire le froissement.



## Choix de cycles (suite)

### Déliçats

Ce cycle effectue un lavage et pause par agitation durant 8 minutes et un essorage plus court pour des soins doux aux tricots et articles délicats. Toujours régler le cycle Tricots et Délicats avant la position Démarrer.

## Réglages de cycle

**Pour obtenir de meilleurs résultats, suivez les instructions de lavage sur les étiquettes de soins des tissus.**

### Température de lavage / Rinçage

Tournez le bouton de Température Lavage / Rinçage pour sélectionner la température de lavage appropriée aux tissus de la charge et au niveau de saleté de celle-ci. Un rinçage à l'eau froide économise l'énergie et réduit le froissement.

Pour économiser l'énergie, l'eau chaude de lavage est régularisée à environ 120° F. Les températures de lavage et de rinçage à l'eau tiède et froide ne sont pas régularisées.

Le tableau suivant suggère des températures de lavage et de rinçage pour des charges typiques de lavage.

Type de tissu	Température de lavage/rinçage
Coton blanc / grand teint, tissu à pressage permanent très sale	Chaude/Froide (Hot/Cold)
Coton blanc / normale teint, tissu à pressage permanent normalement sale	Tiède/Froide (Warm/Cold)
Tricots, délicats, non grand-teint, permanent et tissus autres que grand teint, tricots et tissus délicats légèrement sales, lainages lavables	Froide/Froide (Cold/Cold)

### Volume du Linge

Tournez le bouton de Volume du Linge pour sélectionner le niveau d'eau approprié à la taille de la charge. Pour de meilleurs résultats, ne surchargez pas. Ajoutez les articles au tambour sans les tasser. La charge sèche ne doit pas excéder le dessus des aubes de l'agitateur. Il doit y avoir suffisamment d'eau dans le tambour pour que les articles se déplacent librement.

## Conseils d'économie d'énergie

- Lavez des charges pleines. Une surcharge utilise de l'énergie supplémentaire. Une charge insuffisante gâche de l'énergie.
- Lorsqu'il n'est pas possible d'éviter de laver de petites quantités de linge, choisissez des niveaux d'eau inférieurs.
- Choisissez le temps et le cycle correspondant à chaque lessive. Choisissez des temps de lavage plus courts pour du linge de saleté légère.
- Pour réduire le temps de séchage, choisissez une vitesse d'essorage rapide pour extraire plus d'eau des articles lourds comme serviettes de toilette et jeans.
- Faites fonctionner la laveuse tôt le matin et tard le soir lorsque les demandes en électricité sont faibles.
- Suivez les méthodes de lavage appropriées pour éviter d'avoir à relaver.